



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA – PODUNAJSKÉ BISKUPICE

Zápisnica

zo zasadnutia Miestnej rady mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice
zo dňa 19.09.2022.

Prítomní členovia Miestnej rady:

Ing. Olívia Falanga Wurster
Mgr. Stanislav Koiš
Ing. Roman Lamoš
Mgr. Mikuláš Krippel, PhD.

Ospravedlnení:

Pavol Kubiš
Mgr. Mikuláš Krippel, PhD.

Návrh programu

- 01 Otvorenie
- 02 Informačná správa o plnení uznesení prijatých na zasadnutí Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava Podunajské Biskupice dňa 28.06.2022
- 03 Návrh všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Podunajské Biskupice č. ... / 2022 zo dňa 27.09.2022 o umiestňovaní volebných plagátov a iných nosičov informácií na verejných priestranstvách v mestskej časti Bratislava-Podunajské Biskupice.
- 04 Návrh všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Podunajské Biskupice č. ... / 2022 zo dňa 27.09.2022, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie č. 4/2017 mestskej časti Bratislava-Podunajské Biskupice zo dňa 03.10.2017 o spôsobe núdzového zásobovania vodou a náhradného odvádzania odpadových vôd a o zneškodňovaní obsahu žúmp na území mestskej časti Bratislava-Podunajské Biskupice.
- 05 Informatívna správa o plnení rozpočtu a schválených zmenách rozpočtu 2022 za 1.polrok 2022.
- 05a Návrh na zmenu uznesenia, týkajúcej sa žiadosti o nenávratný finančný príspevok (NFP) v rámci výzvy IROP-OO07-SC77-2021-75 za účelom realizácie projektu „Zvýšenie kvality poskytovaných kultúrnych služieb KD Vetvár“.
- 05b Návrh na navýšenie rozpočtu na rekonštrukciu denného centra Estónska.
- 06 Návrh na zmenu programového rozpočtu mestskej časti Bratislava-Podunajské Biskupice na rok 2022.
- 07 Návrh na nájom pozemkov registra „C“ v k. ú. Podunajské Biskupice parc. č. 2171/3, 4, 9 v podiele 1/1 v areáli materskej školy na Staromlynskej ul. č. 51 na dobu určitú na 30 rokov od podpísania nájomnej zmluvy medzi prenajímateľom: Beata Hovanová, Šulekova 44, 811 03 Bratislava nájomcom: Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice, Trojičné nám. 11, 825 61 Bratislava.
- 08 Návrh prechodu nájmu pozemku registra „C“ parc. č. 5590/51 o výmere 15 m² pod garážou na Dudvážskej ul. na dobu určitú do 30.05.2046 v k. ú. Podunajské Biskupice v prospech: Ing. Madarászová Iveta a Ing. Marcel Madarász, obaja bytom Jedľová 8596/1, 821 07 Bratislava ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
- 09 Návrh prechodu nájmu pozemku registra „C“ parc. č. 5590/50 o výmere 16 m² pod garážou na Dudvážskej ul. na dobu určitú do 30.05.2046 v k. ú. Podunajské Biskupice v prospech: Ing. Madarászová Iveta a Ing. Marcel Madarász, obaja bytom Jedľová 8596/1, 821 07 Bratislava ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

- 10 Návrh prechodu nájmu pozemku registra „C“ parc. č. 5590/14 o výmere 14 m² pod garážou na Dudvážskej ul. na dobu určitú do 07.11.2044 v k. ú. Podunajské Biskupice v prospech: Krivošík Tomáš, Lotyšská 18, 821 06 Bratislava a Katarína Krivošíková, Ipeľská 11, 821 07 Bratislava ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
- 11 Návrh prechodu nájmu pozemku registra „C“ parc. č. 5590/15 o výmere 13 m² pod garážou na Dudvážskej ul. na dobu určitú do 07.11.2044 v k. ú. Podunajské Biskupice v prospech: Krivošík Tomáš, Lotyšská 18, 821 06 Bratislava a Katarína Krivošíková, Ipeľská 11, 821 07 Bratislava ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
- 12 Návrh na predĺženie doby nájmu nebytových priestorov v ZŠ Podzáhradná 51 pre STOMAPET s.r.o, MUDr. Petergáčová Nadežda.
- 13 Návrh úpravy nájomného do 31.12.2023 a nájom nebytových priestorov v zdravotnom stredisku na Lotyšskej ul. č. 1 o výmere 42,29 m² na dobu určitú do 31. 12. 2028 v k. ú. Podunajské Biskupice v prospech: Galenum s.r.o., IČO: 35 864 818, Trenčianska 5, 821 09 Bratislava ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
- 14 Návrh odpustenie výšky nájomného do 31.12.2022 za nebytové priestory v DK Vesna spoločnosti Merci n.o., IČO: 50 191 471, Komenského 1965/12, 075 01 Trebišov.
- 15 Návrh operačného plánu zimnej údržby miestnych komunikácií III. a IV. triedy v MČ na obdobie od 01.12.2022 do 28.02.2023.
- 15a Návrh na vyplatenie odmeny miestnemu kontrolórovi mestskej časti za obdobie november 2021 – september 2022.
- 16 Rôzne.
- 17 Záver.

k bodu 01) Otvorenie.

Starosta mestskej časti Mgr. Zoltán Pék privítal na zasadnutí miestnej rady členov miestnej rady, miestneho kontrolóra a pracovníkov miestneho úradu. Konštatoval, že prítomní sú traja členovia miestnej rady, čiže miestna rada je uznášaniaschopná. Následne predniesol návrh programu. Členovia miestnej rady pristúpili k hlasovaniu o predloženom návrhu

za: 3 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 2
Svojim hlasovaním prijali

UZNESENIE 255/2022/MR

Miestna rada **schvaľuje** návrh programu rokovania Miestnej rady mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice.

k bodu 02) Informačná správa o plnení uznesení prijatých na zasadnutí Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava Podunajské Biskupice dňa 28.06.2022

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplnujúce informácie uviedla prednostka miestneho úradu Ing. Mariana Páleníková. Bez diskusie pristúpili členovia miestnej rady k hlasovaniu, ktorým prijali

UZNESENIE 256/2022/MR

Miestna rada **vzala na vedomie** predloženú správu o plnení uznesení prijatých na zasadnutí Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava Podunajské Biskupice dňa 28.06.2022 a **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** predložený návrh uznesenia.

za: 3 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 2

k bodu 03) Návrh všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Podunajské Biskupice č. ... / 2022 zo dňa 27.09.2022 o umiestňovaní volebných plagátov a iných nosičov informácií na verejných priestranstvách v mestskej časti Bratislava-Podunajské Biskupice.

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplňujúce informácie uviedla Ing. Mariana Páleníková. Členovia miestnej rady bez diskusie pristúpili k hlasovaniu, ktorým prijali

UZNESENIE č. 257/2022/MR

Miestna rada **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** predložený návrh všeobecne záväzného nariadenia.

za: 3 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 2

k bodu 04) Návrh všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Podunajské Biskupice č. ... / 2022 zo dňa 27.09.2022, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie č. 4/2017 mestskej časti Bratislava-Podunajské Biskupice zo dňa 03.10.2017 o spôsobe núdzového zásobovania vodou a náhradného odvádzania odpadových vôd a o zneškodňovaní obsahu žump na území mestskej časti Bratislava-Podunajské Biskupice.

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplňujúce informácie uviedla Ing. Mariana Páleníková. Členovia miestnej rady bez diskusie pristúpili k hlasovaniu, ktorým prijali

UZNESENIE č. 258/2022/MR

Miestna rada **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** predložený návrh všeobecne záväzného nariadenia.

za: 3 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 2

k bodu 05) Informatívna správa o plnení rozpočtu a schválených zmenách rozpočtu 2022 za 1.polrok 2022.

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplňujúce informácie uviedla vedúca oddelenia ekonomického a správy majetku Ing. Marta Szoboszlaiová. Po krátkej diskusii pristúpili členovia miestnej rady k hlasovaniu, ktorým prijali

UZNESENIE 259/2022/MR

Miestna rada **vzala na vedomie** predloženú informatívnu správu a **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** predložený návrh uznesenia.

za: 3 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 2

k bodu 05a) Návrh na zmenu uznesenia, týkajúcej sa žiadosti o nenávratný finančný príspevok (NFP) v rámci výzvy IROP-OO07-SC77-2021-75 za účelom realizácie projektu „Zvýšenie kvality poskytovaných kultúrnych služieb KD Vetvár“.

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplňujúce informácie predniesla Ing. Marta Szoboszlaiová. Po krátkej diskusii pristúpili členovia miestnej rady k hlasovaniu, ktorým prijali

UZNESENIE č. 260/2022/MR

Miestna rada **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** predložený návrh uznesenia.

za: 3 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 2

k bodu 5b) Návrh na navýšenie rozpočtu na rekonštrukciu denného centra Estónska.

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplňujúce informácie predniesla Ing. Marta Szoboszlaiová a Ing. Mariana Páleníková. Po diskusii pristúpili členovia miestnej rady k hlasovaniu, ktorým prijali

UZNESENIE č. 261/2022/MR

Miestna rada **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **neschváliť** predložený návrh uznesenia.

za: 0 proti: 0 zdržali sa: 3 nehlasoval: 0 neprítomní: 2

k bodu 06) Návrh na zmenu programového rozpočtu mestskej časti Bratislava-Podunajské Biskupice na rok 2022.

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplňujúce informácie predniesla prednostka miestneho úradu. Po následnej diskusii pristúpili členovia miestnej rady k hlasovaniu, ktorým prijali

UZNESENIE č. 262/2022/MR

Miestna rada **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** predložený návrh uznesenia.

za: 3 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 2

k bodu 07) Návrh na nájom pozemkov registra „C“ v k. ú. Podunajské Biskupice parc. č. 2171/3, 4, 9 v podiele 1/1 v areáli materskej školy na Staromlynskej ul. č. 51 na dobu určitú na 30 rokov od podpísania nájomnej zmluvy medzi prenajímateľom: Beata Hovanová, Šulekova 44, 811 03 Bratislava nájomcom: Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice, Trojičné nám. 11, 825 61 Bratislava.

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplňujúce informácie predniesla Ing. Mariana Páleníková. Bez diskusie pristúpili členovia miestnej rady k hlasovaniu, ktorým prijali

UZNESENIE č. 263/2022/MR

Miestna rada **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** predložený návrh uznesenia.

za: 3 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 2

k bodu 08) Návrh prechodu nájmu pozemku registra „C“ parc. č. 5590/51 o výmere 15 m² pod garážou na Dudvážskej ul. na dobu určitú do 30.05.2046 v k. ú. Podunajské Biskupice v prospech: Ing. Madarászová Iveta a Ing. Marcel Madarász, obaja bytom Jedľová 8596/1, 821 07 Bratislava ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplňujúce informácie uviedla prednostka miestneho úradu. Bez diskusie pristúpili členovia miestnej rady k hlasovaniu, ktorým prijali

UZNESENIE č. 264/2022/MR

Miestna rada **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** predložený návrh uznesenia.

za: 3 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 2

k bodu 09) Návrh prechodu nájmu pozemku registra „C“ parc. č. 5590/50 o výmere 16 m² pod garážou na Dudvážskej ul. na dobu určitú do 30.05.2046 v k. ú. Podunajské Biskupice v prospech: Ing. Madarászová Iveta a Ing. Marcel Madarász, obaja bytom Jedľová 8596/1, 821 07 Bratislava ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplňujúce informácie uviedla prednostka miestneho úradu. Členovia miestnej svojim hlasovaním, prijali

UZNESENIE č. 265/2022/MR

Miestna rada **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** predložený návrh uznesenia.

za: 3 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 2

k bodu 10) Návrh prechodu nájmu pozemku registra „C“ parc. č. 5590/14 o výmere 14 m² pod garážou na Dudvážskej ul. na dobu určitú do 07.11.2044 v k. ú. Podunajské Biskupice v prospech: Krivošík Tomáš, Lotyšská 18, 821 06 Bratislava a Katarína Krivošíková, Ipeľská 11, 821 07 Bratislava ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplňujúce informácie uviedla prednostka miestneho úradu. Členovia miestnej rady svojim hlasovaním prijali

UZNESENIE č. 266/2022/MR

Miestna rada **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** predložený návrh uznesenia.

za: 3 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 2

k bodu 11) Návrh prechodu nájmu pozemku registra „C“ parc. č. 5590/15 o výmere 13 m² pod garážou na Dudvážskej ul. na dobu určitú do 07.11.2044 v k. ú. Podunajské Biskupice v prospech: Krivošík Tomáš, Lotyšská 18, 821 06 Bratislava a Katarína Krivošíková, Ipeľská 11, 821 07 Bratislava ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplňujúce informácie predniesla Ing. Mariana Páleníková. Členovia miestnej rady hlasovaním prijali

UZNESENIE č. 267/2022/MR

Miestna rada **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** predložený návrh uznesenia.

za: 3 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 2

k bodu 12) Návrh na predĺženie doby nájmu nebytových priestorov v ZŠ Podzáhradná 51 pre STOMAPET s.r.o, MUDr. Petergáčová Nadežda.

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplňujúce informácie predniesla Ing. Mariana Páleníková. Členovia miestnej rady hlasovaním prijali

UZNESENIE č. 268/2022/MR

Miestna rada **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** predložený návrh uznesenia.

za: 3 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 2

k bodu 13) Návrh úpravy nájomného do 31.12.2023 a nájom nebytových priestorov v zdravotnom stredisku na Lotyšskej ul. č. 1 o výmere 42,29 m² na dobu určitú do 31. 12. 2028 v k. ú. Podunajské Biskupice v prospech: Galenum s.r.o., IČO: 35 864 818, Trenčianska 5, 821 09 Bratislava ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplňujúce informácie predniesla Ing. Mariana Páleníková. Následne pristúpili členovia miestnej rady k hlasovaniu, ktorým prijali

UZNESENIE č. 269/2022/MR

Miestna rada **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** predložený návrh uznesenia.

za: 3 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 2

k bodu 14) Návrh odpustenie výšky nájomného do 31.12.2022 za nebytové priestory v DK Vesna spoločnosti Merci n.o., IČO: 50 191 471, Komenského 1965/12, 075 01 Trebišov.

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplňujúce informácie predniesla Ing. Mariana Páleníková. Bez diskusie pristúpili členovia miestnej rady k hlasovaniu, ktorým prijali

UZNESENIE č. 270/2022/MR

Miestna rada **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** predložený návrh uznesenia.

za: 3 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 2

k bodu 15) Návrh operačného plánu zimnej údržby miestnych komunikácií III. a IV. triedy v MČ na obdobie od 01.12.2022 do 28.02.2023.

Na zasadnutie miestnej rady sa dostavil poslanec Mgr. Mikuláš Krippel, PhD..

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplňujúce informácie predniesla Ing. Mariana Páleníková. Po diskusii pristúpili členovia miestnej rady k hlasovaniu, ktorým prijali

UZNESENIE č. 271/2022/MR

Miestna rada **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** predložený návrh uznesenia.

za: 4 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 2

k bodu 15a) Návrh na vyplatenie odmeny miestnemu kontrolórovi mestskej časti za obdobie november 2021 – september 2022.

Bod uviedol starosta mestskej časti a doplňujúce informácie predniesol člen miestnej rady Mgr. Mikuláš Krippel, PhD. Po krátkej diskusii pristúpili členovia miestnej rady k hlasovaniu, ktorým prijali

UZNESENIE č. 272/2022/MR

Miestna rada **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** predložený návrh uznesenia.

za: 4 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 1

k bodu 16) Rôzne.

Do diskusie sa nik neprihlásil.

k bodu 17) Záver.

Starosta mestskej časti poďakoval všetkým prítomným za účasť a ukončil rokovanie miestnej rady.

Mgr. Zoltán **P é k** , v.r.
starosta
mestskej časti

Ing. Mariana **P á l e n í k o v á** , v.r.
prednostka
miestneho úradu

Zapísal : Mgr. Ján Špaček